



夏洛克的魂

本尼迪克特·康伯巴奇传

(英) 奈杰尔·古道尔◎著 梁春磊◎译

工人出版社

夏洛克的魂

本尼迪克特·康伯巴奇传

(英) 奈杰尔·古道尔◎著 梁春磊◎译

SOUL OF
SHERLOCK

BENEDICT CUMBERBATCH

图书在版编目 (CIP) 数据

夏洛克的魂：本尼迪克特·康伯巴奇传 / (英) 奈杰尔·古道尔 (Nigel Goodall) 著；梁春磊译. —北京：中国工人出版社，2018.12

书名原文: Benedict Cumberbatch: The Biography

ISBN 978-7-5008-7112-5

I. ①夏… II. ①奈… ②梁… III. ①本尼迪克特·康伯巴奇—传记
IV. ①K835.615.78

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第290219号

著作权合同登记号 图字：01-2016-7846

Text © Nigel Goodall 2014, 2015

Chapter 12 text by Chris Roberts, © André Deutsch, 2015

本书简体中文版由中国工人出版社于2019年出版。

夏洛克的魂：本尼迪克特·康伯巴奇传

- 出 版 人 王娇萍
责任编辑 左 鹏
责任校对 董春娜
责任印制 黄 丽
出版发行 中国工人出版社
地 址 北京市东城区鼓楼外大街45号 邮编：100120
网 址 <http://www.wp-china.com>
电 话 (010) 62005043 (总编室) (010) 62005039 (出版物流部)
(010) 62379038 (社科文艺分社)
发行热线 (010) 62005049 (010) 62005042 (传真)
经 销 各地书店
印 刷 三河市东方印刷有限公司
开 本 710毫米×1000毫米 1/16
印 张 14.5
彩 插 16页
字 数 230千字
版 次 2019年1月第1版 2019年1月第1次印刷
定 价 45.00元
-

本书如有破损、缺页、装订错误，请与本社出版物流部联系更换
版权所有 侵权必究

BENEDICT CUMBERBATCH

Soul of Sherlock

前言

所有的娱乐周刊可能都会这样和你渲染，那些一夜成名的影视明星就是一个神话！在朱迪·嘉兰找到自己彩虹般的未来之前，她还是一个名叫弗朗西斯·埃塞尔·古姆的纯朴姑娘，与剧院姐妹在美国经济大萧条时期巡回演出。诺玛·简·贝克或许会告诉你，她经历了多少次难以启齿和跑龙套的生活才变成了玛丽莲·梦露。还有在《第四十二街》中扮演疯狂踢踏舞者的鲁比·基勒或许会告诉你：“你出去的时候是个年轻人，但当你回来时一定是个明星！”这是电影中的经典台词，却不能真切反映他们在进入娱乐圈之前付出了多少努力。

一夜成名的神话还在持续，并且召唤着每一位经历长期艰苦训练的新演员。最近一位“一夜成名”的明星是本尼迪克特·康伯巴奇。夏洛克·福尔摩斯是柯南·道尔笔下的一名维多利亚时期的侦探，英国广播公司颠覆性地重塑了一位现代的福尔摩斯，并由本尼迪克特出演。他受到了媒体和公众的喜爱，成为了荧幕上的演艺传奇。

确实，本尼迪克特的成就常人难以企及。他从大众文化中提取了这一标志性的人物，并将其重新塑造而不失原有魅力。但与他共同出演舞台

剧《弗兰肯斯坦的灵与肉》的约翰尼·李·米勒在《福尔摩斯：基本演绎法》中就没有那么好的运气，这部电视剧是一个美国人想要玩同样的戏法结果却事与愿违。一夜间，本尼迪克特·康伯巴奇给演艺圈带来了一场轩然大波。

像所有迅速成名的优秀演员一样，为了这个将会改写他一生的角色，本尼迪克特几乎投入了他所有的精力。他来自一个演艺世家，他的父亲是演员蒂姆西·卡尔顿，他母亲是20世纪70年代电视剧中深受大家喜爱的万达·范森。因此，很多人认为本尼迪克特的成功是水到渠成的，但是事实远非如此。

本尼迪克特的明星潜质在他上哈罗公学的时候就已显露，他的戏剧老师描述他是其合作过的最好的学生演员。或许他能进入曼彻斯特大学学习戏剧，与早期时这些鼓励以及他自身的背景密不可分。从2001年起，他便经常担任英国舞台剧的主角，多次与英国皇家歌剧院、摄政公园露天剧场合作，并因所演绎角色的多样性而获得了很多奖项的提名。

《神探夏洛克》直到2010年才在英国首播，一场由本尼迪克特引发的暴风雨席卷而来——即使眼光敏锐的观众也不会记得本尼迪克特曾出演了众多角色。他曾在2000年和2004年两次出演热门家庭剧《心跳》，在影视剧《南茜的情史》《男人四十》《剑桥风云》《军情五处》和《无声的见证》中都有过出色表演，但是依然不为人熟知。

2007年，他因出演一部关于史蒂芬·霍金的电视传记，被提名为英国影视艺术学院奖最佳男主角。这比埃迪·雷德梅恩在电影中饰演霍金还要早很久。在那之后，《斯图尔特：倒带人生》和由小说《杀人不难》改编的《马普尔小姐探案》的演出经历，为他在贝克街公寓破案侦查做足了准备。

很快好莱坞就意识到这个角色已越来越深入人心。虽然，反应缓慢的新闻媒体直到《神探夏洛克》已经产生了巨大的影响时，才对男主角提出一些“中肯”的建议，建议康伯巴奇要把握住。

2006年，本尼迪克特出演了他的电影处女秀《恋爱学分》，与他一同出演的还有当时不为人知的凯瑟琳·塔特和詹姆斯·柯登，之后当他在奴隶题材电影《奇异恩典》中饰演小皮特时，来自伦敦影评人协会的突破表演奖降落到他的头上。在本尼迪克特的职业生涯中有很多重量级影片获奖，其中包括：《赎罪》《另一个波琳家的女孩》《造物弄人》《锅匠，裁缝，士兵，间谍》《第五阶层》《为奴十二年》和史蒂芬·斯皮尔伯格指导的影片《战马》，还有他在《霍比特人》中为巨龙史矛戈的配音也获得殊荣，他的电影作品给人们留下了深刻的印象。

《星际迷航：暗黑无界》这部电影奠定了他作为英国演员在好莱坞的位置。《纽约时报》曾评论说，他演绎了有史以来最棒的反派角色之一。除此之外，2013年11月，“因为他在电视剧、电影和舞台剧展现了大师级别的表演”他获得英国影视艺术学院洛杉矶分部颁发的“大不列颠奖英国年度艺人奖”。仅仅一年之后，他又荣获了更多的奖项，其中包括他凭借《模仿游戏》扮演艾伦·图灵一角获得2015年奥斯卡金像奖最佳男主角的提名。

在取得这些荣耀的同时，不可避免的是媒体对他幕后生活的更多关注。不仅仅只有本尼迪克特一个人的私生活被媒体闯入，与他交往了近十年的演员奥利维亚·波莉也未能脱身。与女友分手之后本尼迪克特单身了一段时间，不过紧接着就传出他跟很多模特、女演员甚至不知名的女人约会。今天，他终于摆脱单身状态，作为导演苏菲·亨特的丈夫，他的生活就像他梦寐以求的那样——成为一个出众的演员，拥有自己的家庭——这一切

最终成为了现实。

2004年他在南非时，发生了一件令人毛骨悚然的事——他和两个朋友遭遇了绑架。后来回顾起那次恐怖事件他说：“这件事教育了我，人来到这个世界直到离开，都是孤身奋战，这让我觉得不应该平凡地度过此生。”

他身上所有的符号都证明着：不平凡的生活的确是本尼迪克特·康伯巴奇所要获得的，正如他的职业生涯持续处于上升期一样。现在是时候去回顾他所经历的一切了。

BENEDICT CUMBERBATCH

Soul of Sherlock

目 录

前 言	001
第一章 天堂中的噩梦	001
第二章 一个来自汉默史密斯的男孩	009
第三章 擦肩而过的机会	023
第四章 初试好莱坞	035
第五章 曲折的上升期	069
第六章 粉红色的研究	097
第七章 弗兰肯斯坦的灵与肉	115
第八章 从贝克街到世界中心	125
第九章 冲破黑暗	147
第十章 重回正轨	161
第十一章 出卖世界的男人	185
第十二章 声望：记住我的名字	203

第一章

天堂中的噩梦

SOUL OF SHERLOCK

BENEDICT CUMBERBATCH

本尼迪克特·康伯巴奇面临着死亡的考验。他跪在地上，一条羽绒被盖着他的头，手被鞋带捆绑在一起。这个演员正在用最典型的受刑姿势等待着终结他生命的枪声。

这可能要花上5年的时间才能让他重新讲述那个可怕的夜晚，当他作为一个人质，面对着三个持枪抢劫的匪徒。2004年的夏天，本尼迪克特28岁，刚刚完成英国广播公司在南非拍摄的一部名为《直到世界尽头》的电视剧。这是他第一次经历海外拍摄，并且是他第一个作为主角的荧幕形象。与他一同在现场的还有拍摄过《加冕街》和《同志亦凡人》的女演员丹尼斯·布莱克以及当地演员西奥·兰迪。

三个人一见如故，志趣相投，所以，很自然地在一起消磨时间，不管是在拍摄现场还是在私底下都形影不离。当终于可以在忙碌的拍摄间隙享受几天假期时，他们决定去邻近的索德瓦纳湾尝试一下当地人常常提起的酒吧和潜水项目。本尼迪克特、丹尼斯、西奥三人一到达目的地便爱上了那个地方，并决定在那里度过周末时光。这里悠闲的氛围可以让他们好好地放松心情。他们原本计划是在周一早上开车回拍摄地但又担心会遇到堵车。最后大家一致决定等周日太阳落山了就往回赶，加上本尼迪克特患了重感冒，大家觉得这或许是个不错的决定，然而他们并不知道这一点小小的行程改变差一点要了他们的命。

警察曾经警告过他们不要在天黑以后走这条路，这个区域的汽车劫匪

数量在逐年增长并且其中有很多劫匪都带着枪，万一被劫持了很难有人进行营救的。遇到劫匪不要直视歹徒的眼睛、不要回答问题、不要有任何细微的不经意的小动作。能做的只有乖乖地交出歹徒索要的一切并且祈祷好运。警察还告知他们在这种情况下劫匪一般会有哪些举动：他们会搜寻你们的武器、现金以及任何有价值的东西，包括毒品，并且检查你们的钱包以及车里的所有行李。所以，要把现金和信用卡、储蓄卡分开来放，然后歹徒会向你们索要银行卡的密码。通常歹徒会带一个受害者作为人质确保银行卡的密码有效，他们会把人质装进车的后备厢，然后带着他开到附近的一个提款机处，当歹徒取出尽可能多的钱之后就会把这个人质残忍杀害。当本尼迪克特成为那个可怜的人质被拖进后备厢的那一刻，这些警告一定在他的脑海里闪过。

时至今日，也没有人能说清楚汽车的爆胎是个巧合还是有人故意为之。是的，当时车子右胎突然爆了。他们只好靠边停下，一辆辆大卡车轰隆隆开过，未做停留。就在他们更换备用胎的时候，从旁边的灌木丛里跳出六个全副武装的彪形大汉，对他们强行搜身，索要现金和一切值钱的东西。康伯巴奇和他的朋友的双手被扳到背后，双脚被鞋带绑在一起。之后发生的是一种极度野蛮、令人恐惧的暴行。“那是一种深深的恐惧！”当丹尼斯回忆起歹徒接近他们的那一刻，任何细小的动作都可能酿成更大的灾难。劫匪恐吓他们要面对着汽车并把手放在头上。警察曾告诉他们，如果携带了大量的现金，一旦遇到劫匪反倒更加危险，当时，他们为了支付潜水课程几乎用尽了所有的现金。三人全身上下只剩下一些硬币和几张银行卡，这令劫匪十分恼火。

多年以后，本尼迪克特回忆道：“他们挟持我们进入汽车，我记得他们

曾说要把我们杀死在车里然后离开。”然而歹徒突然有了新的想法。他们把丹尼斯和西奥推进了车的后座，而本尼迪克特被强制坐在一个歹徒的腿上。他的后背紧贴着风挡玻璃，如果不是面对这么一件恐怖事情，那真是一个很搞笑的姿势。本尼迪克特记得由于汽车在沙地上不停颠簸，他的臀部不停撞击着车内收音机的按钮，突然之间一个离奇的事情发生了，广播里突然大声响起电台主持人大喊“如何让自己完全消失”，但此时此刻并没有人可以做到，开车的歹徒慌张地关上了收音机，接踵而来的是汽车引擎的声音和前胎被刺破后上下颠簸的声音，除此之外即是死一般的宁静。

当汽车终于停下来时，恐惧感变得更强烈，本尼迪克特、丹尼斯、西奥被拽出了车，他们彼此肩并肩跪成一排。一条羽绒被裹在他们头上以降低射击时的响声。“就这样吧！”本尼迪克特回忆道。他们三个人等待着死亡的来临。

“他们居然摘掉了我们头上的羽绒被，询问我们谁有手机、为什么没有现金和大麻，”本尼迪克特继续回忆道，“之后，歹徒把轮胎换了，向我们索取银行卡的密码。然后，他们要求我站起来，钻进后备厢。”本尼迪克特没有任何办法，只得按照歹徒的意思做。后备厢“嘭”地关上了，里面阴暗狭小，他可以听见丹尼斯和西奥小声地祷告。

当丹尼斯第一次回忆这场事故时，她认为表演技巧对于他们渡过难关起到了莫大的作用。“我们当时极度恐惧却又极度礼貌。”她回忆道。但是他们凭借本能开始即兴表演。不论什么事，只要歹徒希望的，他们都可以演出来。至于她与西奥是如何一起说服其中的一名歹徒打开车的后备厢，连丹尼斯自己也记不清了。

本尼迪克特大口呼吸着新鲜的空气。他骗劫匪说他们都是英国演员，

一旦他们失踪了警察会一查到底。他告诉歹徒自己有密闭恐惧症，如果继续关在后备厢里可能会引发心脏病。“一个英国人死在你车里，对你来说是件麻烦事儿。”面对这样的“事实”，歹徒犹豫了一下，还是决定关上后备厢。本尼迪克特迷失在了黑暗中，他挣扎着、喘息着，并深信这次必死无疑。

本尼迪克特静静地聆听着歹徒之间激烈地争吵，直到后备厢再一次被打开。他被单独拽到了路边的斜坡，歹徒用本尼迪克特自己的鞋带绑住了他的手。“你不要做任何蠢事，否则我就杀了你，”歹徒威胁道，“全都趴在地上，”不一会儿，丹尼斯和西奥也被拖到了他旁边，南非的夜变得越来越冷。

这三个人尝试挤在一起互相依靠着取暖。“在黑暗中，我能感受到我的血液在身体里流动，能听见昆虫在地面行走觅食的声响，我想到了家，尽管我们彼此靠得那么近，但依旧感到无限的孤独。”多年后，本尼迪克特在王子受托慈善基金会上写下了这段话。当时，本尼迪克特、丹尼斯、西奥三人并没有胆量进行交谈，他们不知道歹徒正做着怎样的打算，直到他们听见汽车启动、离开的声音。难道就这样结束了？他们可以站起来了？

三个人重新燃起了活下去的希望，他们互相解开了捆绑在手上的鞋带儿，然后背对着高速公路艰难地站起来。三人经历了超过三个小时的噩梦，现在已经接近午夜。他们向每一辆经过的汽车招手，但是并没有人为他们停下来。他们只好在深夜的高速路上蹒跚而行，他们经历了世界上最残酷的事情也体验了人心的冷漠。

不知道走了多久，终于碰到一家卡车休息站，那是由一个当地老妇人经营的，他们蹒跚地走了进去。那一晚，他们第一次感到了安全。本尼迪

克特回忆到那个老妇人为他们的经历感到愤慨。老妇人帮他解开了手腕上最后一个绑绳时，本尼迪克特情不自禁地流下了眼泪。而今十几年过去了，尽管那晚的恐惧和伤痛已经慢慢褪去，但是那种生命失而复得的感觉永远不会抹去。“现在我不会再浪费时间，”丹尼斯在经历这件事之后说。同样，西奥、本尼迪克特也是如此。本尼迪克特用一种历尽沧桑的语气说道：“如果经历了直面生死之事，你将会变成一个完全不同的人。经历了考验并且存活了下来，在某种意义上会让你更加坚强，你将带着这些经历去工作、生活。”恐怖的南非事件，让本尼迪克特感到自己仿佛重获新生，现在他要尽情享受生命并让每一秒都活得有意义。在那一年的四月，他曾在日记中写下：“你必须用百分之百的努力去付出，为的是庆祝我们生命的珍贵并且有权享有它。”

直到2013年12月，他才重诉事件发生后的日子。他曾告诉英国斯图亚特王室，在一个清晨他不自觉地走到房间的阳台上，发呆望着大海。“我感到脸上一阵燥热，有一些想法闪过：我想要在这片海游泳，我想要横跨那片沙丘，我想要和每个我看到的人互致敬意……我身体里的每一个原子都想要参与进去，因为我还活着。或许我可以将它写下来，告诉人们关于这件事的一切，让它发挥一些作用，让大家更加珍爱生命。”

本尼迪克特确实这么做了，根据回忆，他写下了整整四页纸关于当时的细节，之后几天他去跳伞了，然后充满活力地回到工作中。“我完成了我想要做的事情。”后来，本尼迪克特甚至准备回到当时的事发地去看看。

康伯巴奇居然又回到莫桑比克，完成了他的潜水课程。“我第一次潜入水下时，看到一头抹香鲸和它的幼鲸，它们离我还不到10米的距离。船上的领航员说，‘你这家伙真幸运，我干这一行十年了，从没有这么近距

离地看过抹香鲸。你居然还是第一次潜水，太不可思议了！’”

在此之后，本尼迪克特居然又经历了濒临死亡的事。在他早年的时候，有三次都差点死掉。可以说，他的存在本身就已经是奇迹了。他一生中经历过那么多次险境，真是大难不死，必有后“福”。本尼迪克特的父母四十多岁才生下他，他在还是小孩子的时候就喜欢看直升飞机，有一次姐姐把他抱到阳台看直升飞机，结果忘了把他抱回来，他差点儿被冻死。18岁时，正在家中温习功课的本尼迪克特遭遇了一次恐怖袭击事件。一辆汽车装载着30磅的炸药在以色列驻英大使馆附近引爆，受伤人数超过30人，本尼迪克特家里的玻璃都被震碎了，所幸他只是一时失聪。在大吉岭教书时，本尼迪克特和朋友们差点儿在远足时因脱水和饥饿葬身尼泊尔。经过这么多灾难，本尼迪克特领悟到人生的可贵。“我做出的所有关于人生的重大决定，其实都是人生真正被推到悬崖边缘之后才意识到的。我曾经游过危险的鲨鱼区，冲破巨大的风浪……在经过这一切之后，我想‘我必须得对得起这宝贵的生命课’，除非你亲身经历，否则很难去领悟！”

当人们想到本尼迪克特·康伯巴奇面临死亡，首先映入脑海的却是那个并没有真实发生的剧情：当夏洛克跳下圣巴塞洛缪医院的楼顶时，当然，那是摄影机让观众信以为真。

第二章

一个来自汉默史密斯的男孩

SOUL OF

SHERLOCK

BENEDICT CUMBERBATCH